



Bedienungsanleitung

Abzugshaube

CW4930G / WS90CETHJ
CW41230G / WS12CETHJ
CI41230G / ES12CETIJ

DE

Bedienungsanleitung

DE 3 – DE 14



Verwendete Piktogramme

Wichtige Informationen



Tipp

ASKO

INHALT

<i>Ihre Abzugshaube</i>	4
Einführung	4
<i>Verwendung</i>	5
Beschreibung	5
Bedienung	6
Filter reinigen	8
<i>Pflege</i>	9
Reinigung	9
Beleuchtung	11
<i>Technische Daten</i>	12
<i>Anhang</i>	14
Entsorgung	14

Einführung

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie Informationen zu den Merkmalen und zur Bedienung Ihres Geräts. Lesen Sie auch die Sicherheitshinweise und Wartungshinweise.

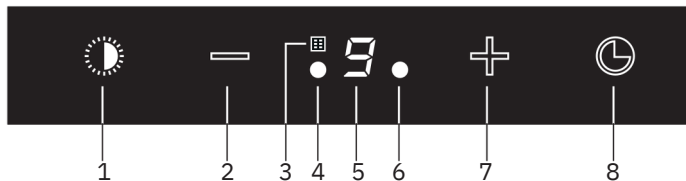


Bewahren Sie die Bedienungs- und Installationsanleitungen für zukünftige Verwendung auf.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die separaten Sicherheitshinweise.

Beschreibung



1. Beleuchtung ein-/ausschalten und dimmen
2. Leistung reduzieren, Ventilation ausschalten
3. Filteranzeige reinigen
4. Näherungssensor
5. Displaystatus
6. Näherungssensor
7. Ventilation einschalten, Leistung erhöhen
8. Anzeige für die Zeitschaltuhr

Bedienung



Ventilation ein- und ausschalten

- Drücken Sie die Taste „+“.
Die Abzugshaube wird mit der niedrigsten Leistungsstufe eingeschaltet.
- Drücken Sie die Taste „+“ erneut, um die Leistungsstufe zu erhöhen.
Halten Sie 2 Sekunden lang die Taste „+“ gedrückt, um die höchste Einstellung (Boost) zu aktivieren (siehe „Boost-Einstellung einschalten“).
Die Leistung lässt sich auf Werte zwischen 1 und 5 oder 9 einstellen.
- Drücken Sie die Taste „-“, um die Leistungsstufe zu reduzieren.
- Im Betrieb mit Stufe 1 lässt sich die Abzugshaube auch durch kurzes Drücken der Taste „-“ ausschalten.
- Um die Abzugshaube im Betrieb mit einer beliebigen Stufe auszuschalten, halten Sie die Taste „-“ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.



Anzahl der verfügbaren Leistungsstufen konfigurieren

Sie können 9 Leistungsstufen (Standard) oder 5 Leistungsstufen aktivieren.

- Halten Sie die Tasten „-“ und „+“ mindestens 5 Sekunden lang gedrückt.
Es werden 5 Stufen aktiviert. Halten Sie die Tasten „-“ und „+“ erneut mindestens 5 Sekunden lang gedrückt. Es werden 9 Stufen aktiviert.



Umluftbetrieb aktivieren

- Halten Sie die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige dreimal blinkt.
Die Kohlefilteranzeige ist aktiviert.

Umluftbetrieb deaktivieren

- Halten Sie die Zeitsteuerungstaste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige leuchtet.



Beleuchtung ein- und ausschalten

- Drücken Sie kurz die Taste „Beleuchtung“.
Die Beleuchtung wird mit maximaler Helligkeit eingeschaltet.
- Halten Sie die Taste „Beleuchtung“ gedrückt, um die Helligkeit einzustellen.

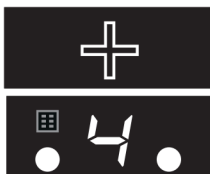
Die Helligkeit ändert sich von maximaler zu minimaler Einstellung und zurück.

- Um die Beleuchtung auszuschalten, drücken Sie kurz die Taste „Beleuchtung“.

Farbtemperatur ändern

Wählen Sie eine Farbtemperatur für die Beleuchtung von warm bis kalt.

- Halten Sie die Taste „Beleuchtung“ gedrückt. Drücken Sie die Taste „+“, um „kälteres“ Licht auszuwählen. Drücken Sie die Taste „-“, um „wärmeres“ Licht auszuwählen.



Boost-Funktion aktivieren:

- Halten Sie 2 Sekunden lang die Taste „+“ gedrückt.
Die Boost-Funktion wird für 10 Minuten aktiviert (Einstellung „b“ oder 7, 8, 9). Während dieses Zeitraums blinkt die Anzeige. Danach wird wieder die vorherige Stufe aktiviert.
- Um die Boost-Funktion manuell zu deaktivieren, drücken Sie kurz die Taste „-“.



Zeitsteuerung aktivieren

- Drücken Sie die Zeitsteuerungstaste.
Das Zeitsymbol beginnt zu blinken.
Die Abzugshaube schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.
- Deaktivieren Sie die Zeitsteuerungsfunktion, indem Sie eine beliebige Taste drücken (ausgenommen die Taste „Beleuchtung“).



Hinweis!

Ist die Boost-Einstellung ausgewählt, lässt sich die Zeitsteuerungsfunktion nicht aktivieren.



Clean-Air-Funktion

Mit der Clean-Air-Funktion können Sie die Luft in der Küche über einen Zeitraum von maximal 24 Stunden auf Stufe 1 auffrischen.

- Schalten Sie die Abzugshaube aus.
- Halten Sie 3 Sekunden lang die Zeitsteuerungstaste gedrückt.

Die Abzugshaube wird automatisch einmal pro Stunde für 10 Minuten in der niedrigsten Stufe eingeschaltet. Während des Absaugens wird ein schneller „Kreisel“ angezeigt. Wenn sich die Abzugshaube nach 10 Minuten ausschaltet, wird ein langsamer „Kreisel“ angezeigt, bis die Abzugshaube nach 50 Minuten erneut eingeschaltet wird.

- Um die Clean-Air-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste (ausgenommen die Taste „Beleuchtung“).

Aktivmodus

- Der Näherungssensor erkennt eine vor der Abzugshaube stehende Person und lässt die Symbole aufleuchten. Nach 3 Sekunden wird automatisch die Beleuchtung eingeschaltet.



Aktivmodus deaktivieren

- Halten Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig die Taste „+“ und die Zeitsteuerungstaste gedrückt.
Der Aktivmodus ist deaktiviert. Es wird kontinuierlich „U“ angezeigt.

Aktivmodus aktivieren

- Halten Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig die Taste „+“ und die Zeitsteuerungstaste gedrückt.
Der Aktivmodus ist aktiviert. Es blinkt dreimal „U“.

Filter reinigen

Fettsättigung und Kohlefilter

Wenn die Fettfilter- oder Kohlefilter-Anzeige leuchtet, tauschen Sie die Filter aus! Siehe Kapitel „Pflege“.



Fettfilter

Die Filteranzeige leuchtet nach 30 Betriebsstunden.

- Die Fettfilter müssen gereinigt werden.
- Sie setzen den Speicher zurück, indem Sie die Taste „-“ gedrückt halten, bis die Filteranzeige nicht mehr blinkt.

Kohlefilter

Die Filteranzeige beginnt nach 120 Betriebsstunden zu blinken.

- Der Kohlefilter muss gereinigt oder ausgetauscht werden.
- Sie setzen den Speicher zurück, indem Sie die Tasten „-“ und „+“ gleichzeitig gedrückt halten, bis die Filteranzeige nicht mehr blinkt.

Reinigung



W ichtig!

Ziehen Sie den Stecker der Abzugshaube aus der Steckdose, oder schalten Sie die Hauptsicherung Ihrer Wohnung aus, bevor Sie mit Wartungsarbeiten an der Abzugshaube beginnen. Die Abzugshaube muss regelmäßig innen und außen gereinigt werden (mindestens so oft wie der Fettfilter).

Keine Reinigungsprodukte verwenden, die Scheuermittel enthalten.

Keinen Alkohol verwenden!

Wichtig!

Bei Nichtbeachtung der Reinigungshinweise besteht Brandgefahr! Beachten Sie alle Hinweise! Der Hersteller haftet nicht für Schäden an der Abzugshaube oder Brandschäden, die durch unsachgemäße Wartung oder Nichteinhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Abzugshaube

Reinigen Sie die Abzugshaube mit Seifenwasser und einem weichen Tuch.

Anschließend mit klarem Wasser spülen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie etwa Natronlauge. Die Oberfläche der Abzugshaube bleibt in gutem Zustand, wenn Sie diese nach dem Auftragen von Wachs in regelmäßigen Abständen polieren.

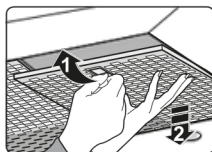
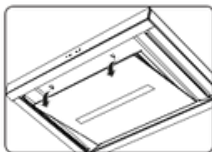
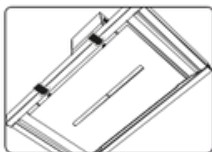


Abzugshauben aus Edelstahl

Verwenden Sie auf Abzugshauben aus Edelstahl keine Scheuerschwämme oder anderen scheuernden Reinigungsmittel. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem nicht scheuernden, nicht polierenden Reinigungsmittel. Polieren Sie den Edelstahl in Strukturrichtung.

Edelstahlfettfilter

Edelstahlfettfilter müssen einmal monatlich gereinigt werden (oder wenn die Sättigungsanzeige – falls vorhanden – dies anzeigt). Die Reinigung kann mit einem milden Spülmittel von Hand, oder im Geschirrspüler bei niedriger Temperatur im Kurzspülgang erfolgen. Geben Sie die Fettfilter mit den Öffnungen nach unten in den Geschirrspüler, damit das Wasser aus dem Filter ablaufen kann. Aluminiumfettfilter können durch den Einsatz von Geschirrspülerreinigungsmitteln stumpf werden. Das ist normal und hat keine Auswirkung auf die Filtereigenschaften.



Kassettenfilter herausnehmen

- 1 Ventilation und Beleuchtung ausschalten.
- 2 Vordere Rastungen hinter der Glasplatte nach innen drücken und Glasplatte vorsichtig aus der Dichtung ziehen. Glasplatte nach unten neigen.
- 3 Filterabdeckung öffnen.
- 4 Filter herausnehmen.

Reinigung

Die Filter lassen sich im Geschirrspüler reinigen. Lassen Sie die Filter vor dem späteren Einsetzen ausreichend abtropfen.

Sie können die Filter auch per Hand reinigen.

Filter in Seifenlauge reinigen und mit Wasser abspülen. Lassen Sie die Filter ausreichend abtropfen. Siehe Kapitel „Reinigung“. Zur Reinigung der Unterseite der Abzugshaube verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch. Mit Papierhandtuch abtrocknen.

Kassettenfilter einsetzen

Beim Einsetzen muss der Rastmechanismus des Filters nach vorn zeigen. Öffnen Sie die Filterabdeckung. Die Kerben auf der Vorderseite des Filters lassen sich nun einschieben. Halten Sie die Filterabdeckung beim Einsetzen des Filters in dieser Position.

- 1 Schieben Sie die Kerben an der Rückseite des Filters in die dafür vorgesehenen Öffnungen der Abzugshaube.
- 2 Klappen Sie den Filter nach oben.
- 3 Lassen Sie die Filterabdeckung los. Die Kerben auf der Filterrückseite klappen aus und gleiten in die Öffnungen an der Abzugshaube.
Der Filter befindet sich nun wieder in der richtigen Position.
- 4 Drücken Sie die Glasplatte fest in die Dichtung, bis sie mit einem Klick einrastet.



Die Glasplatte kann zum Reinigen entfernt werden. Die Glasplatte ist schwer! Platte immer mit zwei Personen halten!

Aktivkohlefilter:

Der regenerierbare Aktivkohlefilter muss per Hand mit einem neutralen Reinigungsmittel oder im Geschirrspüler bei einer Höchsttemperatur von 65 °C gereinigt werden (während der Reinigung dürfen sich keine Teller, Geschirr, Tassen usw. in der Maschine befinden).

Entfernen Sie überschüssiges Wasser, ohne die Filter zu beschädigen. Entfernen Sie die Halterung, und lassen Sie den Filter im Backofen mindestens 15 Minuten bei einer Temperatur von maximal 100 °C trocknen.

Damit der regenerierbare Aktivkohlefilter effizient arbeitet, sollte dieser Vorgang alle zwei Monate wiederholt werden (oder wenn die Filteranzeige dies anzeigt).

Der Filter muss spätestens nach 3 Jahren oder nach Beschädigung ausgetauscht werden.

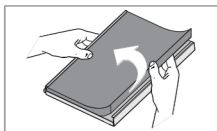
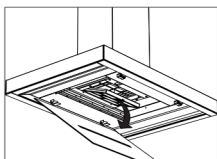


Es ist wichtig, dass die Fettfilter und der regenerierbare Aktivkohlefilter gut trocken sind, bevor sie wieder eingesetzt werden.

Austausch des Kohlefilters:

Entfernen Sie die Fettfilter, bevor Sie den Kohlefilter austauschen.

1. Öffnen Sie die Filterabdeckung.
2. Kippen Sie den Kohlefilter nach unten, um ihn herauszunehmen.
3. Wiederholen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Kohlefilter wieder einzusetzen.



Bedienung:

- Der Einsatz eines Kohlefilters ist geräuschintensiver als der Betrieb der Abzugshaube mit einer Abluftöffnung.
- Der Kohlefilter arbeitet optimal bei niedrigeren Drehzahlen. Deshalb sollten Sie auf den Einsatz der Boost-Funktion verzichten.

Beleuchtung



Achtung!

Diese Abzugshaube ist mit LED-Beleuchtung ausgestattet. Die Leuchtmittel müssen bei Bedarf von einem Elektriker ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht, die LED-Beleuchtung selbst auszutauschen.

TECHNISCHE DATEN

Haubentyp	CW4930G	CW41230G
Typ / Zulassung	Wand / WS90CETHJ	Wand / WS12CETHJ
Bedienung	Touch-Bedienung	Touch-Bedienung
Breite	90 cm	120 cm
<i>Stromversorgung</i>		
Spannung, Frequenz	220–240 V, 50/60 Hz	220–240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	177,6 W	177,6 W
Leistungsaufnahme Motor	170 W	170 W
Leistungsaufnahme Beleuchtung	2 × LED 3,8 W	2 × LED 3,8 W
<i>Stufe 1</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
<i>Stufe 2</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
<i>Stufe 3</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
<i>Stufe 4</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
<i>Stufe 5</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
<i>Stufe 6</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
<i>Stufe 7</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
<i>Stufe 8</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
<i>Stufe 9</i>		
Luftstrom, Geräusch, Druck	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

Stufe 6

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 7

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 8

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 9

Luftstrom, Geräusch, Druck

TECHNISCHE DATEN

Haubentyp	CW4930G Insel /
Typ / Zulassung	ES12CETIJ Touch-
Bedienung	Bedienung 120 cm
Breite	220–240 V,
<i>Stromversorgung</i>	
Spannung, Frequenz	50/60 Hz
Leistungsaufnahme	
Leistungsaufnahme Motor	179 W
Leistungsaufnahme	170 W
Beleuchtung	2 × LED 4,5 W
<i>Stufe 1</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
<i>Stufe 2</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
<i>Stufe 3</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
<i>Stufe 4</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
<i>Stufe 5</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
<i>Stufe 6</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
<i>Stufe 7</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
<i>Stufe 8</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
<i>Stufe 9</i>	
Luftstrom, Geräusch, Druck	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

Stufe 6

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 7

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 8

Luftstrom, Geräusch, Druck

Stufe 9

Luftstrom, Geräusch, Druck

Entsorgung

Entsorgung von Gerät und Verpackung

Bei der Herstellung dieses Geräts wurden nachhaltige Materialien verwendet. Nach Ablauf seiner Nutzungsdauer muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von den zuständigen Behörden.

Die Verpackung des Geräts ist wiederverwertbar. Folgende Materialien können verwendet worden sein:

- Pappe
- Polyethylenfolie (PE)
- FCKW-freies Polystyrol (PS-Hartschaum)



Entsorgen Sie diese Materialien verantwortungsbewusst und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.

Das Produkt ist mit einem durchgestrichenen Abfallcontainer gekennzeichnet. Mit diesem Symbol wird darauf hingewiesen, dass Haushaltsgeräte separat entsorgt werden müssen. Das Gerät darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Geben Sie das Gerät bei einem kommunalen Abfallsammelpunkt oder bei Ihrem Händler ab.

Die getrennte Abfallentsorgung von Haushaltsgeräten verhindert die potenziell negativen Konsequenzen für Umwelt und Gesundheit, die aus ungeeigneter Entsorgung entstehen können. Die bei der Herstellung dieses Geräts verwendeten Materialien lassen sich wiederverwerten, wodurch sich erhebliche Mengen an Energie und Rohstoffen einsparen lassen.



HAEFELI SERVICE

No. 1 ASKO Store Switzerland

Goldgasse 3
4710 Balsthal, Switzerland
asko-shop.ch

Tel. 062 391 03 65
info@asko-shop.ch

ASKO

